

## Előfizetési feltételek:

Egy évre - - -	50 Ké
Hat óra - - -	25 Ké
Három óra - - -	13 Ké
Magyarországra -	63 Ké
Egyéb külföldre -	75 Ké
Egyes szám ára -	1 Ké

TELEFON 98

TELEFON 98

## BARS

N. v. p. rlad. p. a. t. v Bratislava

číslo 25448/III. a 1925

Feljavító postahivatal: LEVICE

HIRDETÉSEK:

□ centiméterenként — fillér.

Nyilttéri közlemények garmond

soronként — fillér.

Gyakori hirdető és a velünk  
összeköttetésben levő hirdető iratok  
árengedményben részesülnek.

## KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

A kéziratok a szerkesztőséghez küldendők  
Kéziratok vissza nem adtnak

Alapította: HOLLÓ SÁNDOR

Megjelenik:

MINDEN VASÁRNAP REGGEL

Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJA

A hirdetőket, előfizetéseket s a reklamé-  
ciókat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA

## A város és falu találkozása

A szlovenszkoí magyarság vezetőit az a cél vezette, amikor a magyarság legnagyobb hivatott és legáttagóbb egyesülését, a SzMKE-t megalapították, hogy működésével néptünk lelki és értelmi nevelését kiszélesítsék és a kor színvonalára emeljék. Társadalmi megosztottságunk nagy szerencsétlensége — kisebbségi sorsunktól eltekintve, hogy a társadalmi érintkezés, kultúra és szellemi javak elosztottsága tekintetében még ma is hatalmas ür tátong néptünk egyes rétegei között. Ezt az ürt betölteni és kiegyenlíteni ma talán az egyik legfontosabb és legelső kötelességünk.

Míg a városi lakosság összes rétegei kisebb területen, nagyobb tömegben való elhelyezkedése következtében a polgári művelődés eszközeiben jobban részesülhetnek, addig a falusi lakosság szétszórtságával kevésbé tudja ezeket az eszközöket igénybe venni. Magyarságunk fajfentartó erői nagy részben a faluban gyökereznek. Tehát a feladat: az egészséges és intenzív kulturmunka kiépítése a magyar faluk szellemi és társadalmi fejlesztésére és a magyar városokkal való szorosabb és intenzívebb egybekapcsolására. Ez a legközelebbi tennivaló.

A legtöbb kiscgazda és falusi munkás műveltségyszerzése az elemi iskolák bevégzésével le van zárva, önmagából induló önképzésre az erős testimunka és családi viszonyai miatt szinte képtelen. E tekintetben sokat segíthetne a SzMKE által egyes községekben rendezendő kulturelóadás, az önművelésre való hajlam megindítása.

Igen súlyos problémánk a hozzáértő, képzett faluvezetők hiánya. A magyarság egyeteme szempontjából az lenne az igazi érték, ha az iskolákat végzett falusi ifju szülőfalujában maradna és a falu gazdasági és műveltségi előre törésének harcosa és példamutatója lenne. Sajnos, a város minden értéket magába szív. Ezzel szemben a városból falura került egyes vezetők pedig legtöbbsnyire maguk is állandó vágyakozásban élnek a messziről még vonzóbbnak látott városi kultúra után és így a falu bensőséges életébe beilleszkedni nem mindig sikerül nekik s mivel állandó harcot folytatnak a városba való vis-

zátérésért, nem tudják az igazi faluvezető munkakörét teljes egészében, szívvél-lelékkel betölteni, merthiszen csak a testük él a faluban, a lelküket a városban hagyták.

Néptünk iskolán kívüli művelése legyen az első gondunk. Mindenütt ki kell keresnünk a népművelés kulturmunkájára elhivatott vezetőket. Különösen mezőgazdasági vezetőkre lenne nagy szükségünk, akik tanácsaikkal és irányításaikkal emelni tudnák a földművelés korszerű gazdálkodását és jövedelem szerzését. De kényelemszeretetből, vagy elzárkózottságból egyetlen falusi intellektuálnak sem lenne szabad kivonni magát ebből a közmunkából a magyar népért, a magyar faluért.

De az elzárt falu önmagából is igen sok jellegzetes kulturértéket termel ki szokásban, viseletben, gondolkodásban, zenében és költészetben. Kétség kívül ezek mind jelentős értékei. A falu történelmére vonatkozó emlékek összegyűjtése, természeti szépségek ápolása, néptünnepélyek, fonó és arató ünnepek, játékok, dalosünnepek, műkedvelő

előadások, népviselet, népszokások, a régi magyar dal s a zene ápolása, a házi ipar fejlesztése, a pusztuló népművészet még feltalálható maradványainak megbecsülése és megőrzése, mind egy egészséges nemzeti kulturmunka feladata.

Tudjuk, hogy a gazdasági bajok, súlyos életünk nyomorúságai sokban akadályozzák az erős, egységes nemzeti kultura teljes kifejlődését. Azonban egy kis jóakarattal, támogatással, összefogással és megértéssel sok mindent el tudnánk érni, csak összefogni kellene. Az eredmény nem maradna el. Hiszen példák mutatnak erre. Itt volt a közelmúltban a szentpéteriek néprajzi kiállítása Komáromban. A város és a falu egymásra talált. A kiállításnak megbecsülhetetlen sikere és eredménye volt. Jelenleg Léván is előkészületek folynak egy garamenti magyar bokréta megrendezésére, ami a nyárra van tervezve. Örömmel üdvözöljük az eszmét. Érkejükjvárott dalosünnepek keretében Péter Pálkor találkozni fognak a falu és a város dalosai. Örvendetes jelenségek ezek elborult kisebbségi életünk egén. Mind megannyi magyar találkozás világitó csillag egy szebb, igazibb és emberibb jövő felé. (—)

## Ma van az anyák napja

Anyám: hát Neked külön napod van?...  
En azt hittem, hogy minden nap a Tiéd.  
Hogy Te csak kölcsön adtad nekem az életet, amelyet nem pazarolhatok el haszontalanságokra. Neked tartozom érte talán legtöbb hálával, mert megszenvetélte érte. Nékiéled igazán nem tudom, hogy fonhatnék-e glóriát fejed köré azokból a dadogó szavakból, amelyekre Te tanítottál meg. Köszönöm, Anyám, Neked a ringást, köszönöm, hogy ölte vettél és felemeltél a bölcsöböl, köszönöm, hogy dudoltál körültem, köszönöm, hogy annyiszor megsimogattál. Abból a melegségből élek még ma is amelyikbe Te burkoltál engemet, azt a hitet kopírotem, amelyet Te ültettél el bennem. Nem is tudom, hogy mi az a fényes és dicsőséges dolog, amelyet Nékiéled szereztem meg. Amelyikért érdemes volt messzire eltávolodni attól a fenséges egyszerűségtől, amelyet öledben és karjaiban minden földi vágyamat kielégítette.

Tudod, Anyám: ahogy nőtem, velem együtt nőtt bennem a hűtlenség a Te világod iránt. Pedig ahányszor csak megfedkeztem Rólad, mindannyiszor kikaptam az életben.

Nem mutattam senkinek, nem is panaszkodtam, de hányszor esett volna jól, hogy visszamenjek Hozzád és megmondjam Neked, hogy addig volt jó dolgom, amíg hű voltam Hozzád. Ki értett még úgy, mint Te, ki bocsátott meg annyiszor mint Te?

És láttad Te akkor a szivemet, Anyám? Mond: e haszontalan kis hüdarab miért fájt annyit azóta, amióta szárnyai nőttek az em-

bernek? Hová fért el benne annyi kín? Sok jót is adott, néha még a gazdagság ábrándjával is megajándékozott, de a legtöbbszor úgy kifosztott a szerelem, mint egy utonálló és üres kézzel kellett mindent előlről kezdeni, ha nem akartam az egyedülletben megfagnyi. Ezt is Te adtad, Anyám, ezt a telhetetlen és össze-összezuzódó szivet?...  
Vagy azért vagyok talán leghálásabb Neked?

Hiszen adhattál volna egy kődarabot is, kaphattam volna Tőled száraz, savanyu, kegyetlen és szörrel beborított szivet is és akkor nem járnék most az emberek közt ilyen érzékeny hangszerrel, amelyik megrezdül a legkisebb fájdalomra is és egyéb vágya sincs már, mint adata, adata is adata, ha nála szegényebb és gyengébbel találkozik.

S ha igaz az, hogy „Anyám az álmok nem hazudnak”, akkor Neked köszönhetem majd, ha egyszer valóban boldog leszek. Kítől kérhetnék el nem apadó segítséget ehhez, ha nem Tőled, aki a legtöbb emléket őrzöd rólam.

Anyám, — anyák, akik előtt e napon földig borul le minden hívó gyermek lobogója: álljatok örökké mellettünk. Abból a magasból, ahol főhóhérré fejtek ragyog, szórjátok reánk a bölcsö zenejét és örökké tartogassatok számunkra egy simogatást. A Ti színetek előtt úgy sincs rangunk, nincs hirtünk, — csak keresztnevünk, — nem vagyunk óriások, nem vagyunk bűnösök és megbélyegzettek, csak anyai szeretetre móhón szomjazó gyermekek. És négyzemközt

és az egész világ előtt Ti vagytok az egyetlen asszony, Ti vagytok az immaculáták, akiknek kezére mindig hódalattal és hálával hajolhat le a férfi ajka.

## Léva város magyar közkönyvtárának negyedik működési évéről.

### III.

Hogy a statisztika, mint a helyzetek ismeretének tudománya számára is készült, ezen rövid számsor pontosan mutatja-e Léva mai magyarságának szellemi igazodását és lelki irányodását? Nem merünk igennel válaszolni. Hiszen több kisebb nyilvános könyvgyűjteményen (u), egy költészámú szerint is jelentős egyesületi könyvtár is működik a városban. Itt csak azt szögezzük le, hogy a mi Könyvtárunk tagjai sorából dimenzió-nalizer egész rétege hiányzik azoknak — intellektuelleknek — akik részére a kimondottan tudományos irodalmat nyilvános Könyvtárszerzőknek csak mi képviseljük körükben. Nem is adjuk fel a reményt, hogy városunknak ezt az élenhaladó csoportját, szellem-képviselőit könyvtárunk a mai organizálásában is megfogja nyerni és hódítani.

Ha azt tekintjük, hogy egy-egy kiadott könyvet a kivéve tagnak kezén át két-három családtag is használja, a Könyvtár tényleges teljesítménye megközelíti az évi 25.000 kötet olvasását. A tagoknak rendelkezésükre áll a kartolóokban, ezuttal 13-ban rendezett A-B-C mozgó Címkaatlóguson tul 5-féle irott, illetve nyomtatott Címárjegyzék.

Örömmel kell kiemelni, hogy a tudományos szakokat fókuszálódag keresi az olvasók egy-egy rétege, főleg az értelmesbb munkáselem. A tavalyi összességám 341, az idén forgalmazotté 470 mű. Az emelkedésben annak felismerését látjuk, hogy a Könyvtár mai öszéletelében is a város valamennyi öszlélyá számára tartalmaz tudományosan igazolt kérdésekkel foglalkozó értékes munkákat. Ezzel szemben az a fájdalmas, hogy az Államfordulat — 1918 — évtől ezen szakjaink nem gyarapodhattak a Könyvtár fogalmának, szerves egységének megfelelően. A szellemi termékek bejöveteleének a határon való akadályja miatt. A régi anyaországunkkal való általános politikai viszony javulásá-

tól kell várunk a mai kulturpolitikaink szabadabb lendületét is... ami a nemzetest egyik jelentékeny kisebbségi csoportjának a szellem — és reáludományok terén éppen napjainkban való hatalmas fejlődésben való részesedést is jelenteni fogja Nálunk. Mi ehhez a kérdéshez kapcsoljuk azt a másikat is, amit fentebb megapoztrofáltunk — s ami abban jelentkezik, hogy a könyvtári tagok törzskönyvében csak elváltve találkoznak a város egy-egy kimondottan fej munkásának nevével. Mintha a tudományában a maga dolga után járó szakembernek kapcsolata se lenne a többiekkel? Az evidens, hogy a főiskolai végzettségű szellemi honorációr mindig magánuton szerzi be a maga szakmunkáját, tudományának régebbi alapvető és legfrisebb termékeit. Est a feladatot a vidéki könyvtár nem veheti megára. De igen azt, hogy ennek az irodalmi elítőközönségnek, értelmiségieknek is kézenfekvően nyújtsa a rokon és a távolabbi tudományos irodalmak savát-borsát: az öszszefoglaló, a népszerűsítő rendeltetésükben is a magut tárgykörükről tisztá és teljes képat nyújtó műveket... az anyit emlegetett „általános műveltség” kielégítését szolgálókat. — Lehát, hogy amit mi ma adhatunk, azt inkább csak a feltörekvő munkás-öszlély, a homo-faber használhatja. Valamint az éledező tanulóifjúság igyekszik értékesíteni az Államfordulat kitermelt magyar tudományosságának azokat a gyöngyszemeit, amelyek de genere a Város két régi középiskolája tanári könyvtárainak polcát töltötték meg. Tudományos szakjaink, de általában a Könyvtár használói közé is bizonyára azonnal basorozhatnánk az említett éisreget, ha a könyvbejöveteleit akadályok megszűnének. Majd akkor jön el annak az ideje is, hogy a köztes évek magyar tudomány termékeinek főbb képviselőit is a reánk nézve terméketlenül elmult évek szerint beptöjünk Könyvtárunkba — hogy rendszeres államsegély kiesztözlése utján a továbbiak fokozato beszerzését is biztosítani lehessen. Amilyen töteleknek egyként ott kell szereplniök az állami kultúr-felszöglögnak Tartozik mint Követel számla-ösdalán! Azonban a tudományos munkák regionális kiserelődésének intézésében már most is gondolni lehetne arra, hogy a Könyvtárak Öszszög-Bizottsága ugyanugy állítsa öszse a Jegyzökeket a bejöhöt művekröl, mint most teszi a kifejezetten tialmazottakkal. A kultúrvmhatárook teljes le-

építéség ez is haladást jelentene a reindudományos érintkezések nemzetközi teljes szabadságának ma Nálunk inkább csak meddőségére kényserzöldi terén.

Az évi gyarapodás: Az A, B, C szakbetűkkel vezetö szörazokoztató művek szaporodtak 196 kötettel, a D—K szakbetűs tudományosak 79-e. Utöbbsiek legagyobb rész uti- és néprajzok. Ugyanezen öszlélyoktat bövitik az idöszaki Szépirodalom, Művészet, Kritika köréböl öszszegyült folyóiratok: a Magyar Irás, Nemzeti Kultúra, Minerva, Nagyszony, Uj-Elet és az Egészégügyi Élet. Erdélyből az Erdélyi Helikon, Pasztortüz és a Korunk, Magyarországból a Nyugat és a Képes Krónika. A Kassai Kazinczy Könyvbarátok Társaságának és az Erdélyi Szépművés Céhnek állandó tagjai vagyunk s így az öszse kiadványai gyarapítják könyvállományunkat. A könyvbeszerzésre fordított évi öszszög 3836 Koronát tett, amiböl 1101 Korona a folyóiratoké. Kötésekre fordítottunk 1608 Koronát. Ajándék utján ezidén 36 került polcainkra. Szívösen emlekezünk, hogy dr. Cseky István, a szegedi tudomány egyetem tanára is több munkájával gyarapította könyvtárunkat. A lévai régi Cseky család rokonai viszonyban lévő tudós évek előtt már a Tartu-i egyetemi tanári életréböl sardjadt tudományos műveiböl is eljutottott egy sorozatot hozzánk. Nem rajta mut, hogy azokat ma napig sem vehetük birtokba. — Kötetlenség teljesítik, mikor itt, könyvekröl szölv beszámoló nál emlekezek Horatsik Jánosról, a Nyitrai és Társas irodalmi és nyomdai vállalat tulajdonosának haláláról. Könyvtárunk belső életének hűségese figyelöje volt, értékes tanácsok nyújtója mindjárt annak megidulásánál. Az Ö befolyása szerint juttottunk a „Bars” öszse ösvolyamainak birtokba. A Könyvtár egyik nagy, Léva vonatkozásban páratlan értéket jelentö helyi hírlapsorozata. Legutolsö kulturapölö gesztuasó az épmi mut évben az 54. ösvjártati kötetet vetjük tölle birtokba. A feltűnést, személyeszerinti nyilvánosságot mindig elkerült, nevét, tetteit dicsérni sohasem engedett, régi vágású magyar könyvkereskedö egész sorát adta ki — nem egyet teljesen özetlen vállalkozásban — a Léva nevét is hirdető önálló nyomtatványoknak. Most e szerény emlekezés legyen hirdetője a magyar könyvkultúra kelésztengerén gazdag rendet vagni tudott puritán förtiu kultúra és városzeretetének. (Folyt. köv.)

## FERENCZY IDA

Életkép.

Írta: KARAFIATH M. dr.

(4)

Ferenczy Ida vagyoni viszonyai az öszszemlőség kedvezök voltak. Neki saját ingatlanja is volt Kecskeméten; legidösebb testvérnénje Anna, férj. Kalocsa Balázsné a maga ingatlanját Kecskemé városra hagyta azzal, hogy annak haszonélvezete Idát illette; nagybátyja László szintén Idára hagyta vagyonát; ezenfelül ö volt az egyedüli a királyné környezetéböl, akiröl Erzsébet végrendeletben 4000 forint övijáradékkal megemlékezett. Ezt a tekintélyes vagyont Mari hugának fia, Farkas Zoltán kezelte, akinek ö keresztanya volt is akit nagyon szeretett. Ez volt különben szeretett Idanénjének késöbbi éveiben támasza, leghöbbit tanácsadója. Farkas Zoltán váratlanul bekövetkezett halála után Dömötör Lajos, Kecskemét kiváló közejgyözöje lett Ida vagyónkezelöje.

Anyagilag tehát biztosítva lett volna Ferenczy Ida jövöje s ezért a királyné halála után egyidejű foglalkozást is azzal a tervvel, hogy Magyarországra jön lakni, hazá, kevés, még élvö rokona és régi jó ismeröse köze. De a jó bécsi levegöt, az évek óta megszokott derék orvostól nélkülözhetetlenek vélte; ezek Bécshez költöttek. Azért azonban most már gyakrabban látogatott el hazájába, különösen a forradalom után való években.

Budapesten rendszeren a Hungáriába szállt. Innen ki-iruccant rokonaihoz Kecskemétre, vagy Mára huga fiaihoz: Farkas Zoltánhoz Kerekegyházára és Lászlóhoz Babád pusztára, ahol mindenütt meleg szeretettel látták vendégül. Tanusítják ezt az alábbi sorok, melyek egy hozzám intézett levélből valók:

„Idanéni! — írja özv. Farkas Lászlóné — „az öszszemlás után többször volt Magyarországon, egy ízben nyolc hónapig nálunk Babádon, ahol tudögyulladásba esett. En nagyon szerettem, tiszteltem és életemnek egy nagy és szép érzésekben gazdag, az ö nagy jóakarattal elhalmozott, szeretett és ragaszkodását élvezni tudó korszakát köszönöm neki. Vele tudtam gondolkodni, vele át tudtam élni sokszor mindazt, amit nekem emlekeiböl adott... Élete alkonyán melegedütnök öszse. Sokszor kellett öt, a szegény, törödött, nagy betegét gyámolítanom, istápolnom és mégis ö volt az erősebb, a nagyobb, a vigasztalóbb; hisz mindig gazdagabb lettem lélekben, értelemben, látökörben, ha kis idöt vele töltöttem...”

De nemcsak az emlékek, a jó bécsi levegös s a jó orvos, hanem más, nyomós, anyagi ok is tartotta vissza Bécsben Ferenczy Idát.

A schönbrunni császári lak és nagy kert mellett, köfallal és borostyánnal kerített kis kertben volt egy emeletes nyírlak, melyet „Hofvillák” nak neveztek. Ferenczy József csak késöbbit tudta meg, hogy Idát a királyné halála után a Burgban levö lakásától kárpótlás nélkül fosztották meg; de mikor megtudta, ennek a kertnek a használatát és a villa emeletét örökalkalmat átadta Ferenczy Idának egy, délutánonként rendelkezésére álló udvari fogattal együtt. Ida a királyi kegynek ezt a kedves nyilvánulást köszönettel fogadta, a lakást eleinte csak tavasszal és öszszel használta, késöbbit pedig végleg ide költözöködött át. A nyarat Tiroiban vagy a Semmeringben töltötte.

Ebben a lakásban nagyon jól érezte magát, valóságos Erzsébet-muzeumot csinált belöle. Szalonjában, ahová az ember nézett, Erzsébet királynéröl képek, szobrok, ereklyék, körülöttük élö virágok kerültek. Itt aztán imádott Erzsébet királynéja kultuszában tovább élt. Kortársai lassan-lassan elhaltak

melölle s ö maga mindinkább elmerült szép emlékeiben.

De ez a nyugodt élet egy napon véget ért: a valamikor hatalmas monarchia öszszemlött. Az öszszemlás szörnnyű következményeit Ferenczy Ida bámulatos lelki erővel élte végig. A „Hofvillák” rövidesen egy kommunista intézmény, az Invalidenhof (rokkantalap) tulajdonának nyilvánították és Idát egyszerre tetemes házbárral sujtották. Azután, hogy megpuhított és így aztán megszabaduljanak tölle, ezerfajta zaklatással elkedvetlenítették, bosszantották. Így többek köztöl muzeumnak beillö szép szalonját be kellett szüntetnie, mert — azt mondták — az neki „nem dukál.” Ezért aztán elhártozta, hogy értékes szép festményeit, köztük a Beniczu festette Erzsébet-képet is még életében elküldi a Nemzeti Muzeumnak. Így is történt. A királyné életnagyságu szobrárt, melynek eredeti je az „örökimádás templomában” van, Mária Valéria főhercegnasszonynak ajándékozta. Mikor azt egy teherhordó szekéren elvitték, a közel 80 éves úr nő nagy darab uton gyalog ment utána s amig látta, sirva itegetett neki zsebkendöjevel.

Most aztán kezdödött a nagy küzdés minden szenvedésével. Ami rosszakarat, öszlélygyűlölet, komiszság ebben a kommunista felfordulásban csak képzelhető volt, azt neki mind végig kellett szenvednie, de lakását azért még sem adta át.

Alatta a földszinten, a „vörösek” nap-nap után, éjfélen tulig elnyulö zajos gyűléseket tartottak. A hozzá felhallsztó titokzatos morgás s az azt hírtelen meg-megszöktió vad felkiáltások nemcsak nem engedték, hogy a fáradt agg nő álomba merüljön, hanem ijesztö rémképekkel töltötték el riadt lelkét s annyira felizgatták, hogy az átom még azután is kerülte, amikor a gyűlés végre befejezdött és részvevöi már rég eltávoztak.

## KÜLÖNFÉLÉK

— Az érvaaházat fenntartó Lévai Négyeslet ma d. u. öt óraker tartja évi közgyűlést, melynek napirendjén szerepel a tisztulási is.

— A lévai gimnázium átszervezése. Jelentettük annakidejéről, hogy a lévai reform reál-gimnázium mellett működő szülői tanács, valamint Léva város közgyűlése az intézet átszervezését kérelmezte az iskolai minisztériumtól. A kívánás az volt, hogy a reform reál-gimnáziumot reál-gimnáziummá szervezzék át. A reál-gimnázium azért előnyösebb típusu, mert érettségizeltjei az egyetem és műegyetem valamennyi fakultására mehetnek továbbképzésre, míg a reform reál-gimnázium nem adja meg ezt a lehetőséget. Amint értesülünk, az iskolai minisztérium az átszervezés a következő tanévtől kezdve már engedélyezte. Szeptember 1-től az intézet I., II és III. osztályán már az új típusú oktatás lesz bevezetve, a III. osztálytól kezdve latinot fognak tanítani és a franciát könnyebb alapon az V. osztálytól tanítják.

— A lévai keramit ut munkálatainak ügyében Antal városbíró az orsz. hivatalban tájékozódást szerzett. Azt a felvilágosítást nyerte, hogy a munkálatok kiadása f. hó 15—20-ika között fog megtörténni s utána a 20—22-én öszszeltő tartományi választmány elé, majd annak határozata után végző jóváhagyására a közmunkaiügyi minisztériumba kerül az ügy. Ezekután valószínű, hogy az építés június második felében megkezdődik.

— A járási színház építéséhez mind a járás, mind a város által felvendő kölcsön folyósítását az érdekeltek pénzintézetek megígérték, az építkezés előmunkálatait meg lehet kezdeni, mert az építkezés ebben az évben megindulhat. — A járásbírósaág építési ügyével kapcsolatban illetékes helyen kijelentették, hogy az építési tervek mindaddig nem készíthetők el, míg a város által az építésre felajánlott telek terhesmentesítése nem történik meg. A város ugyanis a Vörös ökrök épületét annakidején kölcsönrel terhelte meg.

— A Nécesey-hagyaték sorsa. Régóta húzódik már a Nécesey-hagyaték ügye. Ugyanis néhai Nécesey József volt veresbői postamester tudvalevően több régi festményt, archeológiai és néprajzi gyűjteményt nagy-

mányozott Léva városának, amit az ugynevezett Nécesey-szobában őriznek a város házában. Nécesey József örökösével perrel támadta meg az örökösök rendelkezését és több festményt magának követelt a hagyatékból. A per kimenetelére Léva névű kedvezőtlenül végződött, minek következtében egy pár festményt vissza kell adni Nécesey József leányának, akinek ügyvédje a napokban Léva-n járt és a városi előjárásnak ajánlatot tett, hogy bizonyos összeg ellenében ügyele hajlandó lemondani a képekről. Az ügyet a városi tanács elé terjesztik határozathozatal végett.

— Jelentkezések a katolikus nagygyűlésre. (KSI) A június 26-30-án megtartandó prágai katolikus nagygyűlésre való jelentkezések eredetileg kitűzött határideje ugyan már lejárt, azonban rövid ideig még lehet jelentkezni; mégpedig a magyar résztvevőknek a magyar főtűkárna, Dr Pfeiffer Miklós kanonoknál, Kocica-Kassa, Srobar u. 6. A 15 K jelentkezési díjat kivétel nélkül, mindenkinek le kell fizetnie (ugyanca Dr Pfeiffernél), aki a kongresszus rendezéséin és közös összejövetelein részt kíván venni: még akkor is, ha az illető a nagygyűlési utazási kedvezményre nem tart igényt, mert vasutas, vagy más kedvezményrel utazik. A prágai nagygyűlés magyar részének programját a napokban küldi szét a magyar előkészítőbizottság főtűkárna.

— Életbeléptett az idegenek nyilvántartásáról szóló törvény. A törvények és rendeletek gyűjteményében kihirdették az idegen állampolgárok nyilvántartásáról szóló törvényt. Eszerint minden idegen állampolgár, aki legalább két hónapja a köztársaság területén tartózkodik és tovább is itt akar maradni, irásbeli kérvényt köteles benyújtani tartózkodási engedélyt iránt. A kérvényt a járási hivatalhoz, illetve a rendőrséghoz kell benyújtani. A törvény büntetéseket szab azokra, akik ezt elmulasztják. A büntetésekkel együtt jár a kiutasítás is.

— Fe-országlat négygyűlés. Vámosledányban pénteken este a magyar ellenzéki pártok választási gyűlést rendeztek, amelyen az egész község választói megjelentek. A néhai Nagy Gyula beszéde után Esterházy Janos állott szóhoz, kinek beszéde közben a hallgatóság lelkesen éljenzett, amit a jegyző kifogásolt és a gyűlést felfoszlatta, így Fáy Kálmán és Antal Gyula már nem beszélhettek.

— Eljegyzés. Messinger Margitot eljegyezte Rónai István. (M. r. e. h.)

— A helybeli áll. polgári iskola a következő ajándékokat kepta: a) A kultusz-minisztériumtól Masaryk köztársasági emlék születesének 85. évfordulója emlékére 2 bronzérmét. A tanestület határozata értelmében ezek Lestrich Anna és Kálnai Ernő, kiváló zongoraiu és példás magaviseletű, a szlovák és magyar egyetves tanfolyam növendékei közt, iskolai önnepély keretében lettek kiosztva. b) Az iskola mellett működő „Szülői értekezlet”, hogy a tanulócsereg halgathassa az iskolai rádiót, vett az iskola részére egy 6 lámpásos nagy rádiót és 5 hangszórót, felszereléssel együtt több mint 4000 K-ért. c) Guggenberger papirkereskedő a szegény tanulóknak felségélyezésére 100 K-t ajándékozott.

— Bérnálások Léva-n és környékén. Május 12-én Selmecbányán, 24-én Óbarson, 25-én Gramajfalun, 26-án Nagyalóiban, június 1-én Liskeren, 2-án Léva-n, 3-án Zselizen, 4-én Kálnán fogja dr Jantauch püspök kiosztani a bérnálás szenteségét. A következő időben más vidéken lesz bérnálás, majd szep. 18-án Alsószemeréden, 19-én Szentőn, 20-án Bátorban, okt. 1-én Ipolyváson, 9-én Ipolyváson, 10-én Kisgyarmaton és 11-én Ipolyváson bérnálás a püspök.

— Az olasz katolikusok a vasárnap munkaszünetéről. (KSI) Az olaszországi katolikusok széleskörű propagandakampiót indítottak a vasárnap megszenteléséért. Nagy feltűnést keített az a plakát, melyet az akció lelkes munkásai falvakon és városokban elhelyeztek és amelyen Maculey-nak, a híres angol államférfiának egykori nyilatkozata van. Ennek a nyilatkozatnak a legfontosabb és legmegszívlelendőbb szavait itt közöljük: „Mi angolok gazdagok lettünk, pedig mi vasárnap nem dolgozunk. A vasárnap megszentelése megáldott bennünket. Mi hiszük, hogyha az ember piheneti a munkát, az Isten dolgozik az emberért. Mi hiszük, hogy az Isten gondol azokra az emberekre, akik vasárnap Ő réa, az Istenre gondolnak. Mi angolok gazdag állam vagyunk, mert a mi polgáraink évszázadokon keresztül megtartották a vasárnapnak megszentelését.” Így beszélt annak idején a nagy államférfi. Szavai még ma sem vesztettek értékükből és ha valamikor időszerűek voltak ezek a szavak, akkor ma hatványozottan

Nappal a megélhetés keserű gondja nehezített teljes súlyával meggyötört lelkére. Hosszu életén át megtakarított pénze elértéktelenedett; a királynétől kapott éviaradék filléreké zsugorodott; a beszerzési lehetőségek teljesen megszűntek; minden megváltozott.

És ő, a magára maradt agg nő, nagy lelki erőre valló bátorsággal mégis bele tudott valahogyan helyezkedni a lehetetlenbe.

Az Invalidenfond csakhamar bérbeadta a villát valami Volmölör nevű német kommunista újságírónak, aki Ferenczy Idát kiakarta tenni a lakásából; de azt akkor a „bérélvédelem” alá helyezkedővel nem tehethe a tulajdonos. Később aztán megvette a villát valamelyik Popper báró. Ez sok izgalmas tárgyalás után rávette Idát, hogy engedje át neki a lakását, melyért cserébe épített neki a portás lakása fölött mást.

Beléfaradva a sok izgató küzdelembé, Ida végre engedett és öreg napjaira elhagyta kedves régi otthonát, hogy azt az új, de szülők cseréje fel. Itt már nem birt meghonosodni. Egy percig sem volt megelégedett, noha vesztülettel tehetőségével ezt a kicsi lakást is barátságos otthonná varázsolta.

Élete végén, mikor már nagyon elgyengült, még az a nagy csapás is érte, hogy nélkülözhetetlen derék, kedves orvosa hirtelen meghalt. Másfél év múlva, 1928. évi június hó 28-án ő is elment, mint összes kortársai közül az utolsó, nyolcvanhét éves korában.

Halálát tüdőgyulladás okozta. Az Ágoston-rendűek Loretto kápolnájában ravatalozták fel, ahol az utrakodók szíveit őrzik. Onnan Kecskemétre vitték.

A magyar kormány a nemzet halottjának tekintette Ferenczy Idát. Amde szülővárosa is a maga

halottjának vallotta az elhunytat, az is óhajtott résztvenni a végtisztesség rendezésében. A kormány Kecskeméti város kifejezett óhaját méltányolta s a temetésről való gondoskodást rá bízta, magát azon Fáy István főispánnal képviseltetvén.

Meghatón szép beszúdatójában, melyet a kormány képviselője Ferenczy Ida koporsója fölött mondott, jellemzőn emelte ki a boldogult érdemeit e rövid pár szóval: „... Abban a történelmi korban, amelyben ő élt és szerepelt, a magyar korona közelében órangyala volt nemzetének...”

Az egyházi szertartást Révész István tábóri püspök végezte fényes segédlettel.

Ferenczy Ida koporsóját aztán a Szent Háromság-temetőben lévő családi sírboltban helyezték el, ahol most szeretett édesanyja és nagybátyja, László mellett alussza örök álmát:

Vecseszéki Ferenczy Ida, csillagkeresztes hölgy, az I. oszt. Erzsébet-rend tulajdonosa, a brünni nemesi hölgyalapítványi tiszteltbeli tagja, öfelsége, Istenben boldogult Erzsébet királyné magyar felolvasónője.

### Z á r ó s z ó .

Falk Miksa „Kor- és jellemrajzok” című könyvének 419. oldalán, lapozgatás közben azon akadtam fém, hogy ki írhatta az Erzsébet császárnénak magyar társalkodónőül ajánlott hat mágnás-lány neve alá hetszék Ferenczy Ida, az egyszerű, alföldi, nesemlányt?

A kérdés nem hagyott nyugodni. Utána jártam, míg Ferenczy Ida Mari hugának menyé, özv. Farkas Lászlóné, nekem kedves rokonom jóvoltá-

ból nem kaptam meg a kívánt felvilágosítást. Ezze egyidejűleg Ferenczy Idára vonatkozó sok más adathoz is jutottam ugyanezen uton, ami arra ösztönzött, hogy ennek, a hazai sorsának irányításában gondviselésre szerepben működött, kiváló magyar nőnek életrajzát, legalább vázlatban megírjam.

Közben megjelent Corti Egon gr. Erzsébet királynéről írott művének legújabb kiadása, mely ezt a munkát megkönnyítette nekem. Ez a könyv, ugyszintén Falké, de főképpen az özv. Farkasnéól nyert adatok voltak forrásaim.

Az utóbbiak közül több, jelentéktelennek tetsző apróságot is öleltem fel. Ezek, bár nem világra, de még országra szólóknak sem mondhatók, mégis érdekesek, talán értékesek is, mert jellemzők Ferenczy Idára, a közte és királynéja között lévő meghitt viszonyra s egyuttal az akkori udvari életre is. Épp azért csak azt mondhatjuk: sajnos, hogy több ilyen „apróság”-gal nem rendelkezünk.

Ferenczy Ida ezeket az apróságokat sokszor mondta el özv. Farkas Lászlónéknak, sőt egyik budapesti tartózkodása idején szeretett volna neki élményeiből sok mindent tollba mondani, csak azt sajnálta, hogy kedves huga nem tudott gyorsírás. A tollbamondás azonban egyszerre abbamaradt. „Valami csudálatos bábanós félelem fogta el az agg nőt” — mondja Farkasné. — „Ugy érzem, Idenéni valamikor fogadalmat tehetett, hogy nem mond el semmit, legalább nem a nyilvánosság számára és nem is tette.”

Igy persze sok olyan fontosabb adatot vitt magával sírba Ferenczy Ida, mellyel bizonyára a magyar történetírás tekintetéből értékes tudnivalók is veszték el.

Vége.

azok. Mindenkinnek a fülébe kellene harsogni őket, különösen azoknak, akik a „hetedik nap” megszenteléséről hallani sem akarnak, mert ury akarnak meggazdagodni, hogy hat nap helyett hét napot dolgozzanak, illetve dolgoztassanak.

— **A Keresék-síremlék javára** ujabban a következő adományok érkeztek: Nagy- és Kissárai ref. egyház 50 K, Nagypeszaki ref. egyház 10 K, Óvári ref. egyház gyűjtése 28 K. 25 f. Molnár István óvári tanító 10 K, ifj. Szilvás Ivánné Óvár 10 K. A nemes adományokért köszönetét fejezi ki a síremlék-bizottság.

— **Választási hírek.** Pántenken este nyolc órakor a magyar ellenzéki pártok a lévai református egyház tanácstermében választói népgyűlést tartanak. A magyar ellenzéki pártok listaszámja a szenátusi, képviselőházi és tartománygyűlési választásokon 11. A lévai járás választásain a Magyar Nemzeti Párt és a Magyar Nemzeti Párt Munkás Szakszervezete 22-es, az Országos Keresztény Szocialista Párt 24-es és a Magyar Nemzeti Munkás és Földműves Párt a 23-as számú listával vesz részt. A lévai járásban a következő pártok indulnak: 1. listaaszám Csehsz. agrárpárt, 2. Csehsz. szoc. dem. párt, 3. Cseh nemzeti szocialista párt, 4. Kommunista párt, 10. Csehszlovák iparos párt, 21. Kramár nemzeti demokrata pártja, 20. Szlovák nemzeti párt, 7. Hinka szlovák néppártja, 22. Magyar Nemzeti Párt és a Magyar Nemzeti Párt Munkás Szakszervezete, 23. Magyar nemzeti munkás és földműves párt, 24. Országos Keresztény Szocialista Párt, 25. Körtársasági Földműves párt. — A szelizi járási választásokban hét párt vesz részt, itt a magyar nemzeti párt listaszámja 20, a keresztényszocialista párté 21. A lévai járásban 16, a szeliziben 12 járási képviselőt választanak. A szelizi járás összlakosságának száma 30.754 (ennek több mint a fele szavazó), ebből a legutóbbi népszámlálás szerint 24.530 vallotta magát magyar nemzetiségűnek, 79,7 százalék. A magyar ellenzéki pártok a legutóbbi választások során a járásban leadott szavazatoknak 42,28 százalékát kapták. A lévai járás lakosságának száma 45.032, ebből 27,07 százalék vallotta magát magyarnak a legutóbbi népszámlálás adatai szerint. A magyar ellenzéki pártok a lévai járásban a leadott szavazatok 24,10 százalékát kapták. Míg a járásban 1—1 mandátumra kb. 1800 szavazat szükséges. A legutolsó választás 1928. december 2-án volt és most május 26-án fog eldőlni, hogy azóta mely pártok erősödtek és melyek gyengültek. A legutóbbi választáson a Cszl. nemzeti szocialisták nem jelölték a járási képviselőtestületbe, míg a Zsidópárt most nem jelölt. Az agrárpárt akkor 1, most pedig 2 listával vesz részt a választási küzdelemben.

— **A lévai kommunisták és fasiszták harcra.** Keddén este Gajda fasiszta pártja gyűlést tartott a Turay-féle vendéglőben, ahol megjelent egy nagyobb számú kommunista csoport, bezúzták a vendéglő ablakait és a bennelevőket szétgrasztották. Valaki a közeli tüzoltóság telefonjának felhasználásával rendőri segítséget kért. Ki is vonult a rendőrség, az egyik rendőrt az arcán kődobással meg is sebesítették, végre sikerült a társaságot feloszlatni. Szerdán este tíz óra tájban folytatódott a támadás. Mintegy hatvan kommunista vonult fel a Turay-ház elé, amelyben a fasiszta párt tükérsége töltött tanyát. A kommunisták az épület Dobó-utcai részén a kapun dörömböltek, amely zárva volt és a zajra kijövő tulajdonostól bebocsátást követeltek. Turay azt mondta, hogy be megy a kulcsot, de nem várták meg, míg a kulcsot kihozza, hanem a kaput kidöntötték és behatoltak az épületbe, bemették a fasiszták íródjába, ahonnan az összes iratokat és választási röplapokat elvitték. A csendőrség a kommunisták két vezetőjét, Schwarz Mór városi képviselőtestületi tagot és Dokupelt letartóztatta és nyomában vannak a rendőri megdobjának is. Keddén este nem kegyelmeztek meg a fasiszta párt Nyitrai Lórárd érkező autójának sem, mert mind a négy kerék gumiját felváltgák ismeretlen tettesek

— **A májusi állatvásárra** Léván felhajtottak 87 borjut, 181 tászt, 95 tinót, 48 bikát, 420 tehenet, 67 ökröt, 2023 lovat, 427 sertést, összesen 3348 állatot. Ebből eladtak 25 borjut 3—4 koronás kilónkénti árkban, 275 növekedéskalatt 2—4 K, 35 ökröt 2—4 K, 180 tehent 2—4 K, 296 sertést és malacot. Sertés 90 kilóig 4—5 K, ezen felül 5—6 K, malac darabja 30—40 K. Ló és csikó eladatot 187, darabja 2000 koronáig, csikó 1500 K-ig. Tulajdonost cserélt összesen 998 állat.

— **Veszteség miatt** 90 napos eb- és macskazárlatot hirdettek Léva, a két Szecse, Nagyd, Kelecsény, Varsány, Podluzsany és Ledány községekben.

**Vigyázat a vasuti „körutazási jegyekkel”!** Az államvasutak igazgatósága igen hamar megtalálja a módját annak, hogy ha már valami olcsóbbodást idéz elő az utazásoknál, az efeletti öröm ne tarthasson sokáig. Legutóbb hirt adtak az ugyanevezett „turistatigazolványok” nyújtotta előnyök teljes megszűntetéséről. Most közölhetjük azt is, hogy ugyanily rendelkezés lépett életbe a „körutazási jegyek” forgalmában is. Egy legutóbb kiadott rendelkezés szerint a jövőben csak akkor lehet igénybevenni a körutazási jegyet, ha a megtenendő utat legalább öt szakaszba osztják be. Ez azt jelenti, hogy minden szakasz távolságát az 1. kilométertől kezdik el számítani és így a végso sokszáz kilométer nem számít egy távolsági zónának, hanem öt részre osztják, ami lényegesen megrövidíti az utazást. Azok, akik mindezek dacára igénybe veszik a körutazási jegyeket, jól teszik, ha úgy állítják ki jegyeiket, hogy 2—3 szakasz egészen rövid legyen, a többi pedig egészen hosszú utvonaira szólnak, mert csak így érhető el a hosszú távolsági zóna, ami lényegesen olcsóbbá teheti az utazást. A weekend jegyek időtartamát is megszorították.

— **Hét betörőt fogtak el Léván.** Jó fogást csinált a lévai csendőrség, amelynek sikerült hét betörőt letartóztatni. Ugyanis három hónap előtt kifosztották a Losonc melletti Milánpatak postahivatalát. A páncélszekrényt kivittek a határba, ahol szétvarták és tartalmát kidírtették. Nyolcezer korona készpénz és kétezer korona értékű postabélyeget zsákmányoltak. A betörőket hónapokig, keresztül hiába keresték, míg most Léván rajtavestették. Hét vandorközös a szerdai országos vásárra Lórárdra érkezett, kocsiikon, családjaikkal, amint szokták Szlovenczkót jární ezek az emberek. Léván feltűnő lett a költekezésük. Az egyik vendéglőben nagyon rövid idő leforgása alatt párszáz koronát kölöltek el, de már egybéként is figyelte őket a csendőrség, mert a környéken bélyegekkel fizettek. A hét betörő vandorközösű társaság több családból áll, ezek Necspesni Károly és Vencel, Hauer Jakab és Máttyás, Perucsa Dániel, Veurich Antal és István. Ez utóbbinak sikerült kerek eldanni, mikor társait elfogták, de másnap ő is csendőrkézre került. Alószecsén fogták el. Mindannyian tagadják a betörést, de a náluk talált sok postai értékeket ellentkí vall. A besztérecbányai gyűszvesz fogházába kísérték őket, míg az asszonyaikat és gyermekeiket kocsiakkal utjukra engedték. Az egész társaság egy Szokolca melletti faluba való.

— **Ha épen adótiletre volna szükség!** A Losonci Hirlap ajánlja ezeket az adóeméket. Állítólag új adókon törik a fejüket azok, akiknek ez a fejtorás a kötelességük. Micsoda új adóeméket lehetne kitalálni — nyíllalít át a gondterhes kérdés az agyoncsigázott elméket? Olyan idöket élünk, amikor mindenkinek áldoznia kell a köz oltárán. Ezennel letesszük mi is saját adótileteinket. Izadó: Fízetendő a kirórt adó utáni verejték után. Lázadó: (láz-adó) Influenza járvány idején 37 fokon túli hőmérséklet után. Borzadó: Az elsőzürnyökös mértéke szerint. Hamvadó: Az elszívott dohányeműket után. Sorvadó: Kiskerekedők és kispárosok specialitása. Hervadó: 50 éven feletti nők, 80 éves férfiak, naiváknak 50% engedmény. Szakadó: Minden szakma után kirovando külön adó, szakemberek a dupláját fizetik. Hasadó: Az adóalany has-

bősége szerint. 100 kilóig progresszív alapon 100 kilón tul 30%-os kedvezmény. Vigadó: A mosoly adója. Híradó: Újságok számára, de pletykás néniknek is. Hálaadó: Azok számára, akik ezt vigigolvasták.

— **A körzeti polgári iskolákról** szóló törvény — mint a Magyar Tanító jelenté — nehezen valósul meg. Ismeretes, hogy a képviselőház április 11-én megszavazta a javaslatot, de a szenátus elé már nem került, a pénzügyminiszter ama kijelentése folytán, hogy a törvény végrehajtására nincs pénz. Tudvalevő, hogy a javaslat értelmében minden 6 kilométeres iskolai körzetben kell a körzeti polgári iskolát felállítani. A költéségek fedezéséről szóló törvény 16 §-át a képviselőház akként változtatta meg, hogy a már létező és a jövőben létesülő körzeti polgári iskolák anyagi terheit egy-egy harmad részben az iskolai körzet (a község, községek), a járás és a tartomány viselik. — A törvény tehát egyelőre függőben maradt a egyesek remélt, hogy a képviselőház határozata alapján is életbe lép, ha az új szenátus az első összehívásától számított hat héten belül nem hozza meg döntését.

— **Hitünk védelmének könyve,** Dr. Wick kassai pápai kamarás, teológiai tanár praktikusán összeállított könyve — figyelmet érdemel. Igazi hitvédelmi munka, melynek minden katolikus család asztalán ott a helye. Míg ismerkedik belőle vallásának dogmáival, előírásaival, isteni parancsaival, hogy mindennek tisztában lehessen és mindenre határozottan tudjon megfelelni. Wick könyve nem száraz tudomány csupán, hanem katekizmuszerű feleleteivel, felvilágosításával élvezetes olvasmány is. A könyvet — amely egyben a Szt Ágoston Társulat Szt Pal Irodalmi Szövetségének egyik 1935-ik évi tagjelentése is — portóval együtt 10 K-ért hozta piacra a Sajó Vidék könyvnyomda Rozsnyón.

— **A szeptesi orvosgyűlést** továbbképző tanfolyamát június 8-tól 13-ig tartják meg Óátráfűreden, Újatráfűreden, Tatrászeplakon, Matlárháza, Tatralomnicon és Csorbatón. A tanfolyamon, amelynek nyelve német, a következő orvosprofesszorok tartanak előadásokat: Volhard-Frankfurt, Nonnenbruch-Prága, Charvát-Prága, Eppinger-Ber, Knaus-Prága, Menti Prága, Brusik-Prága, Weiss-Pozsony, Petrivaisky-Prága, Hetényi-Budapest, Koch Pozsony, Teschler-Pécs, Gamper-Prága, Friedjung-Bács. A kurzust kirándulások követik a Magas Tatrába és a Szepességre. A penzió (takas és ellátás) ára az egész kurzus tartamára 295 K, beiratási díj orvosok részére 100, családtagoknál 50 K. Belsőidiek a visszautazásnál 50 százalék vasuti kedvezményt kapnak. Jelentkezések a Fortbildungskursbüro címére, Magas Tatra St. Smokovec.

— **Ifjúsági Egyesületet** vezetől részére a Kat. sajtóiroda havonta munkafüzeteket ad ki, melyek 16 szórakoztató és oktató előadásöveget tartalmaznak. Eddig két ilyen munkafüzét jelent meg. A munkafüzét nélkülözhetetlen segédforrás az egyesületi vezetők részére. Egyesületi vezetőknek a munkafüzét számát 2 K levélbélyeg behűldése után megküldi az iroda. (Új Élet szerkesztősége, Kassa, Dhány u. 11.)

— **A Buvár áprilisi számában** elragadtatással lapozgatunk. Mit csodáljunk inkább ebben a gyönyörű magazinban, a tudományok kivilágzását-e, vagy pedig a magyar újságírás művészetének elmélyülését? Ritz Kálmán tanulmánya a kauszt világgazdasági szerepéről olyan érdekes, akár a legizgalmasabb riport, Lohr Ferenc beszámolója Lumière fizikikus filmjéről, Schenk Jakab eleven cikke a golyák vándorlásáról, Gaiger Ernő tudományos csevegése a sexualhermonokról, Nagy Amadé utleírása a Spitzbergak jégvilágából: mind remeke a tudományok újságírásának. De nézzük Lambrecht Kálmán tudományos emlékezését Forel Ágostonra és Wassmann jessuita atyára, a két hangyabuvárra. O.vassuk el többi cikkét: hálsán gondolunk valamennyiükre, akiknek mindezt a maradandó értékű olvasmányt köszönhetjük. Megrendelhető Nyitrai és Társánál Léván.

— **A magyar színtársulat** a pozsonyi szlovák nemzeti színház négy napi lévai vendégszerelésével megszakított, vagy jobban mondva, megzavart előadásait szerdán este folytatta, midőn egy francia vigjáték, Deval Tovarish került szíre. Az előadás a jobbák közé sorolható s általában meleg határu volt. A telt ház közönsége nem fukarkodott elismerésének tapos kifejezésével. Azonban meg kell különböztetnünk a taposokat, mert kétféle taps volt. Ebből egy-egy szépen megjátszott, hatásos jelenetnek vagy felvonásnak tapsolt a hozzáértő közönség, hátul pedig (tisztelet a kivételnek), a francia vigjátékok ismert „fűszere” igaztá tapra s karzati közönséget, amely, sajnos, ezzel a fegyelmezetlen és színházba egyáltalán nem illő magaviseletével gyakran megzavarja mások is az előadás nyugodt menelét. Az előadás központjában Kaszab Anna első lévai szereplése állt. A művészről előződen Janovics kolozsvári magyar színtársulatában aratott sikereket. Dekoratív alakjával szépen érzékeltette az orosz harcagnó mítoszosság figuráját, kifejező erejű játékaival életeses festet-teleknek drámai vívódásait, röpké pillanatokban pedig éllagútt asszonyi melegséget sugározta szét. Bensőséges volt. Partnerre Mányai, az emigráns orosz herceget alakította rokonszenvesen és hatásosan, noha eredetibb lehetett volna oroszos maszkban. R Mihályi Vilcsi gazdag színezetű színjáték skáláját csillagotáta meg előttünk, eredetien pompás komiku nával ő is lelke volt az előadásnak. Takács Oszkár ma is sok vídamságot kevert a francia képviselő szerepébe. Ross József az orosz népbiztos karakterisztikus színekkel állította élénk. Bodó József a fiatal szerelmes szerepében és Leshotay hatásos volt. A rendezés Takács avatott kezét dicserlta. Csütörtökön este az Egy görbe éjszaka operett reprise volt, pénteken pedig a Muzsikuskó című zenés életkép ment meglehatásu, szép előadásban. Az obligát és tulontul elkopiatott sablon, a szerelmi háromszög után ebben az életből felakadt darabban a baráti négyyszögben problémáját kapuk. Eiesett, rokonszenves emberek élettragédiája, lelki vívódásuk a szeretet, barátság és a mindennapi kenyér gondjai körül. A nő ebben a baráti négyyszögben nem a Nőt jelentette, hanem az életet adó Nőpot. Ezt a szerepet Kaszab Anna töltötte be szívéből kiugró nagy melegséggel, természetesen, egyszerű közvetlenséggel, tehát művészetel. A muzsikuskó triász is szívbemarkoló erejű volt. A lecsuszottágában is a csillagok felé törtető szaksofonos: a szépen éneklő Galetta, a derűs, öreg filozófus-bölcs hagedűs: Takács és az élet súlyos realitási elől az alkoholhoz menekülő harmonikás: Mányai, mindmind — de különösen Mányais — mélyhatásu alakítás volt, igazi emberi színekkel, amelyek könnyes mosolyokat fakasztottak. Sok elismerő taps volt a jutalmuk. Vajda Rózi, Erdős és Leshotai kisebb szerepekben helytállók voltak. Itt emlíjtük meg, hogy a színtársulat népszerű táncoskomikusának, Takács Oszkárnak kedden lesz a jutalomjátéka a Százhuszas tempóban. A közkedvelt Takács sok meleg és derűs percet szerzett a színház közönségnek, azért jutalomjátéka alkalmával bizonyára telt ház fog neki tapolni. Egyébként a jutalomjátékok már holnap megtezdődnek és a melegsívű, lelkes lévai közönségnek alkalma lesz kedvezceit kiíntetni rokonszenvével.

— **Színházi műsor:** Ma délután Dorozmani szímalom, este Vadvirág. Hétfőn Örméltósága sofförje, Erdélyi Edit jutalomjátéka. Kedden Százhuszas tempó, Takács Oszkár jutalomjátéka. Szerdán Vadvirág, Thaisz Imre jutalomjátéka. Csütörtökön Van még szerelem, dr. Borika Géza—Fest Vidor operettje, Fest Vidor jutalomjátéka. Pénteken Naplemente előtti, Galetta Ferenc jutalomjátéka. Szombaton délután Dorozmani szímalom, a zenekar jutalomjátéka, este Livia, a cirkusz csillaga (Galetta operettje). Vasárnap délután Bál a Savoyban, este Sárka Lilium.

— **Társasutazás.** A vasuti igazgatóságok és a Csedok társas bírúndalást rendeznek a cseh nyugati fűrdőhelyek és a svajci Dresden meglátogatására május 26-tól június

1 ig. Pzeñ, Mar. Lázno, Karl. Vary, Ústi n. Lab., Podmokly, Hřensko, Dresden (Draždany) Dčín, Liberec, Ješed és Praha az utazás célja. Indulás Bratislavából május 26 án reggel 8 óraker. Jelenkezéseket elfogad minden állomás.

— **Az Új Élet,** a reneszáncát érő katolicizmus szociális és világozati folyóiratának áprilisi száma igen bő, élvezetes tartalommal jelent meg. A 68 oldal terjedelembel meg krétápapíron nyomott képmelléklettel is ad s ezenkívül Sik Sándor szavalókórus partitúrája is bővít Szlovenczkó ezen legújovább folyóiratának legújabb számát. Csak 30 K. az évi előfizetési ára. Magrendelhető: Rozsnyó, Masaryk tér 4 O. vasóknk figyelmébe ajánljuk.

**Köszönet Máriaának.**

Irtá és a nőikongregáció ezüstjubiléuma alkalmából előadta Pataky Gitta.

Ünnepöl szíveknek ünnepöl szája Száll fel a magasba, hozzád jó anyánk Huszonöt éve, hogy gyermekét lett lenn Liliumos fehér zászlodat kibonták.

Néhányan voltak, de erősek, bátrak, Szent tüzzel, tettel s munkával tele, Tavasz volt... béke... s virágos minden Akkor még süttöt ránk Isten melege.

És minden tavasz új virágot termelt Néhányból százan lettünk... örömdre, Májusi oltárodnál már egy tábor Álott, — fogadva: „Megtartjuk örökre.”

De akkor jött a szörnyű világégés, Tűzbe, verbe borult az egész világ. Sirva törőgtünk mások könnyeit. És kevés kényerünk mással megosztánk.

Vigasztaltunk, bátorítottunk, habár... Csüggedten néztünk mi is a holnap elé Bizva kopogtunk anyai Szíveden Hogy vidd a sorsunkat szent Fiad elé.

S amikor már kihűlték a romok S nem folyt több vér, mert már nem folyhatott, Nyagot sóhajta azt hittük, hogy... talán Átmentettük magunkat az éjszakán.

De akkor, jaj! Ránk szabadult a pokol Hogy a zászlodat kezünköl kirántsa. Mig ördögghada örömökkel kínált Sirva kiáltottunk: „Most segits Mária!”

Akiket ez a romból támadás Elsdort a Te fehér zászlod alól, Anyánk! Nyujtsd ki értük anyai karod Hogy általd nyerjenek bocsánatot!

Akiket pedig magához hívtál, hogy Lelkük kapocs legyen Közted és köztünk Most fenn az egben trónusod körül Mondnak ünnepi Tedeumot velünk.

S mig örültünk, temettünk, dolgoztunk Im huszonöt esztendő suhant tova Te mindig velünk voltál, mindig segítettél Légy érte áldott, jószág Szűzanya.

S legyen áldott Az, aki elindított Akik vezettek, akik megtartottak, Áldásodat szórd bőségesen rájuk Nyerjek el Tőled, értünk jutalmukat.

— **Az állampolgársági tanusítvány** — osvedőcni — nem autoritativ határozat az állampolgárságról cim alatt a D. Nachr. Dienst a következő közigazgatási bíróság döntvényismertetéat közli: A belügyminiszterium egy döntött, hogy J. R. nem csehslavok állampolgár, mert az 1879. évi L. tc. 32. § a szerint magyar állampolgárságát s a volt Magyarország területén a községi illetőségi jogot élvezette. Atya ugyanis 1869 óta 1913 ban bekevelkezett haláláig állandóan Bacsbén tartózkodott. E határozat ellen beadott panaszról a legfelső közigazgatási bíróság így döntött: A panasz azt hozza fel, hogy a belügyminiszterium nem vette figyelembe, hogy a panaszosnak 1929-ben a 225/1926. számú belügyminiszteriumi hirdetemny szerint állampolgársági tanusítvány — osvedőcni — állítottott ki csehslavok állampolgárságának igazolására. Ez a kifogás nem állja meg helyét. Meg kell ugyanis állapítani, hogy panaszos ezt a tényt az eljárásban egyáltalán nem hozta fel s így a panaszolt hivatalnok módot sem adott arra, hogy e kifogáshoz állást foglaljon. Ennek következtében a panaszolt hivatal nem illethető ezzel a szemrehányással, hogy ezt a körülményt figyelmen kívül hagyta. De egyébként is, ha e tény a hivatal előtt az

iratokból ismeretes is volt, annak semmi befolyása sincs a most vitás kérdésre s ez az állampolgárság kérdése. Mert az ilyen „tanusítvány” — osvedőcni — egyáltalán nem autoritativ döntés az állampolgársági kérdéstről és így volt az a panaszos esetében is. Az ilyen tanusítványban a csehslavok állampolgárságot csak a beszerzett hivatalos értesülések alapján igazolják. A tanusítványban nincs judikatum ediktórus jellege és jogerőre nem képes (keiner Rechtskraft fähig ist). A tanusítvány visszavonható, ha megállapítást nyer, hogy a korábban beszerzett hivatalos értesülések, amelyek alapján a tanusítványt kiállították, vagy helytelenek, vagy olyanok voltak, hogy a fél állampolgárságát nem bizonyították. Idokolt az aggodalom, hogy e döntvény alapján újabb állampolgársági zakiatás indulhat azok ellen is, akik az osvedőcni birtokában meg-támadhatatlanoknak vélték állampolgárságukat.

— **Drága sörözés.** Szakál János kálnai lakos amig a Feldman-vendéglőben egy pohár sört fogyasztott el, a kerékpárját a vendégelőt elhagyta. A kerékpárt valaki ellopta.

— **Sok lesz az idén a cserebogár.** Az 1935. év a tömeges cserebogárrajzás esztendeje s ezért az idén a rendezeser, szervezett bogárrítást még fokozottabb mértékben kell keresztülvinni.

— **As Orient mozgó szakit azzal a taktikával,** hogy tavaszra a kevésbé vonzó filmeket tüzze műsorra, sőt a nagy filmek ezután fognak következni. K ng Kong fia, Cseljuska, Kacagó tarka tavasz, mely szenzációs udjónság. Walt Disney a Silly Simphonies és Mickey Maus filmek zseniális alkotójának produkciója ez a szines ciklus. Ezekben kívül Katharina Hepburn világfilmje Fiala asszonyok és Anno Santo, az 1933—34-iki szent év ünnepségei. Ezt a filmet a szent év hivatalos filmjének minősítették és a pápa a legszelebb körben történő bemutatását, mint kívánságát, hangoztatta.

— **Hír Sallásos gyógyfürdőről.** Tudomásunkra jutott, Sillásos gyógyfürdön a jól berendezett és közkedvelt Bristol Tatra-Amalia üzemnél és diétikus éttermeiben elsőrangú étlábból választott kiváló élelmezés és ujjonnan burtozorott különsozoba május hónapban 35. júniusba 40 K-ba kerül. Ugyanitt pászál-gyógykezelés is kapható 21 napra elsőrangú ellátással, lakással, kiszolgálással, gyógydíj és gyógyfürdőkkel beleértve, májusban érkező vendégeknek 1100 K. Tekintettel a nagy érdeklődésre ajánlatos helyet mielőbb rezerválni. Külön diétikus konyhá. Prospektet küld: Bristol-Tatra-Amalia üzemvezető-sége, Silláč-kupele (Ügyeljünk a pontos címre.)

**Haskótör,** sérvkötők, gummiharisnyák, szemérvények és fotócekkék. Iatszer és háztartási dolgok. Gazdasági és ipari vegyszerek. Sportcekkék. Cosmetical szaktanács ingyen. Szlovenczkó legnagyobb raktára PICK ENDRE drogeria.

**Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.**

Születések. Kovács Lajos és Valasik Valéria Mária leánya Valéria Elvira. — Pópa József és Lipták Margit fia Miklós Ferenc. — Mihalovics József és Kovácsik Hermin leánya Valéria Mária. — Gáspár József és Valkovics Rozália fia József. Halálozások. Dolnik Rudolf Dušan 3 éves. — Rosko Magdolna Franciska 6 hónapos.

**VALUTAÁRFOLYAMOK**  
Bármegyeli Népbank Levéle, jelentése

	máj. 4.-én	máj. 11.-én
100 pengő	—	453.- 450.-
100 osztrák schilling	—	454.- 455.-
1 angol font	—	116.50 116.50
1 amerikai dollár	—	28.75 28.85
100 svájci frank	—	775.- 775.50
100 francia frank	—	158.- 158.30
100 líra	—	192.- 187.50
100 német márka	—	885.- 875.-
100 dinár	—	53.- 53.30
100 lei	—	14.- 14.-

### Láthatatlan emberek láthatatlan báljának további résztvevői:

50.— Ké; Dr. Kmoskó Béláné, Dr. Mirbach Emilné Baracska, Krajcsovic Rudolf.  
30.— Ké; Adler Gyuláné, Srba Miklósné.  
20.— Ké; Tichyné Stosius Erna Bratislava, Matej Lisy, Fötiszt. Rónay János Kálna, Vanger Jánosné, Koralewszky Rudolf, Ledényi Gyula.  
15.— Ké; Dr. Horváth Józsefné Ujbánya, Bodó Sándorné Farnad.  
10 Ké, Duschek Enóné Töhöl, Florek L.-né, Lányai Nándorné, Machota Magyar Vilma Bratislava, Král Levice, Molnár István Ováry.

### Köszönetnyilvánítás.

A Női Mária Korgregáció fényes sikerrel mutatta be május 5-én megismételt alkalmi darabot „Örvények felett” címmel. — Ezután mond hálás köszönetet a testvéregeink megjelentéséért s a jubileumi díszgyűlésen való részvételükért. A sok lélekemelő szónoklatot s e felejtethetetlen nap minden szép emlékét krónikánk őrzi meg az utókor számára.

VEZETŐSÉG.

### Köszönet nyilvánítás.

Az Árvaházat fenntartó Lévai Nőegylet április hónap a következő adományokat kapta:

Boros Béla 150 K, Szent Jánosné Ujfalu 20 drb tojás, Kézimunka-délután 30 K, Tonhaiser Erzsébet Nagysalló 125 drb tojás, B. J. Léva 10 K, Novoszlád Lászlóné Kiskér 25 drb tojás, 2 kg sonka, Baroska János 100 K, Lachky Ibolyka és Elvira 65 csomagocská mézesütemény, N. N. Solymos 10 K, öz. dr. Rischaneck Béláné több drb fehérmű és egy kosár zöldség, Monaco téglagyár 1000 drb téglá, Boros Béla 1000 drb téglá befuvarozása, Kohn Sándor 15 fii ingyen nyírása, Nappal Rezsőné Stugel László elhunytá elkalmából koszoru megváltás címén 50 K.

Fogadják a nemesszívű adakozók az árvák nevében hálás köszönetünket.

OFFERMANNÉ ÁRVAY MÁRIA alelnök

### NYILTTÉR. \*)

Miután dr. Liebermann Ernő és Schulcz Ignác közötti büntető ügyek békes elintézését nyertek és a bíróság előtt egyezséggel végződtek, kijelentem, hogy a dr. Kaiser Lajos hitk. elnök urhoz kiadott jelentésemben a Liebermann családot érintő szerzői kitételeket visszavonom és sajnálatomat fejeztem ki.

Léva, 1935. V. 7.

SCHULCZ IGNÁC.

\*) Ezen rovat alatt közöltékért nem vállal felelősséget a szerkesztőség.

### Az összes levelei választók figyelmébe!

1935. évi május hó 19-én lesznek a képviselőházba, valamint a szenátusba való választások, míg f. é. május hó 26-án az országos és járási képviselők választása. A választások mindkét napon reggeli 8 órakor kezdődnek és d. u. 4 órakor befejeződnek.

A város 9 választókerületre van osztva.

Minden választó köteles részt venni a választásokon. Ezen kötelezettség alól föl vannak mentve oly személyek, akik a.) 70 éves kornál idősebbek, vagy b.) betegség vagy testi fogyatkozás miatt nem képesek megjelenni a választási helyiségekben,

c.) hivataluk, vagy hivataluk elodáztatlan kötelezettségei miatt nem jöhetnek idejében a választáshoz,

d.) a választás napján legalább 100 km-nyire távol vannak a választás helyétől.

e.) fogalomzavar vagy egyéb leküzdhetetlen akadályok miatt vissza vannak tartva. A munkaadó köteles a választás napján a munkát olyképp szabályozni, hogy az alkalmazottak a választásokon részt vehessenek.

Aki azonban az igazolványi lapot és jelölő listákat nem kapja meg a képviselő és szenátusi választásokhoz, az május hó 17-ig, az országos és járási választásokhoz pedig május hó 24-ig jelentkezzen az állami jegyzői hivatalnál, Levice városába, földszint III. szám.

### Vasuti menetrend 1935 máj. 15-től.

(Utánnyomás tilos.)

Bratislava	Nóv-Zámky	Levice
indul	érkezik	indul
3.10	4.25	5.34
6.00	7.26	7.33
8.02	9.45	9.53
—	—	11.35
11.25	13.36	14.36
17.20	19.00	19.10
19.53	21.12	21.26

Levice	Nóv-Zámky	Bratislava
indul	érkezik	indul
5.35	7.06	7.18
8.05	9.12	9.28
10.00	11.34	12.09
13.23	14.56	16.06
16.42	18.29	19.03
19.29	20.56	21.16
21.30	22.33	22.39
—	—	0.08

Parkan	Levice	Zvolen
indul	érkezik	indul
—	—	4.52
5.23	7.02	7.30
5.51	7.27	8.36
—	—	11.23
11.25	13.04	13.29
13.26	15.00	—
15.00	16.37	16.40
17.43	19.17	20.53
20.48	22.35	22.43
—	—	14.49

Zvolen	Levice	Parkan
indul	érkezik	indul
3.45	5.29	—
—	—	4.20
5.12	7.29	7.36
6.33	8.04	8.37
—	—	11.20
11.04	13.18	—
—	—	15.13
14.17	16.31	17.27
17.22	19.23	—
19.59	21.29	—

Zvolen	Levice	Parkan
indul	érkezik	indul
3.45	5.29	—
—	—	4.20
5.12	7.29	7.36
6.33	8.04	8.37
—	—	11.20
11.04	13.18	—
—	—	15.13
14.17	16.31	17.27
17.22	19.23	—
19.59	21.29	—

Zvolen	Levice	Parkan
indul	érkezik	indul
3.45	5.29	—
—	—	4.20
5.12	7.29	7.36
6.33	8.04	8.37
—	—	11.20
11.04	13.18	—
—	—	15.13
14.17	16.31	17.27
17.22	19.23	—
19.59	21.29	—

Zvolen	Levice	Parkan
indul	érkezik	indul
3.45	5.29	—
—	—	4.20
5.12	7.29	7.36
6.33	8.04	8.37
—	—	11.20
11.04	13.18	—
—	—	15.13
14.17	16.31	17.27
17.22	19.23	—
19.59	21.29	—

Zvolen	Levice	Parkan
indul	érkezik	indul
3.45	5.29	—
—	—	4.20
5.12	7.29	7.36
6.33	8.04	8.37
—	—	11.20
11.04	13.18	—
—	—	15.13
14.17	16.31	17.27
17.22	19.23	—
19.59	21.29	—

Levice	Čata	Šahy
indul	érkezik	indul
4.20	5.12	6.30
8.37	9.32	9.36
11.20	12.15	12.17
13.38	14.42	15.43
15.13	16.19	18.52
20.44	21.39	21.43

Levice	Čata	Šahy
indul	érkezik	indul
4.20	5.12	6.30
8.37	9.32	9.36
11.20	12.15	12.17
13.38	14.42	15.43
15.13	16.19	18.52
20.44	21.39	21.43

Levice	Čata	Šahy
indul	érkezik	indul
4.20	5.12	6.30
8.37	9.32	9.36
11.20	12.15	12.17
13.38	14.42	15.43
15.13	16.19	18.52
20.44	21.39	21.43

Levice	Čata	Šahy
indul	érkezik	indul
4.20	5.12	6.30
8.37	9.32	9.36
11.20	12.15	12.17
13.38	14.42	15.43
15.13	16.19	18.52
20.44	21.39	21.43

Levice	Čata	Šahy
indul	érkezik	indul
4.20	5.12	6.30
8.37	9.32	9.36
11.20	12.15	12.17
13.38	14.42	15.43
15.13	16.19	18.52
20.44	21.39	21.43

Levice	Kozárovce	Zl.-moravce
indul	érkezik	indul
4.52	5.09	7.12
11.23	11.39	13.05
16.40	17.02	17.05
20.53	21.10	21.21

Levice	Kozárovce	Zl.-moravce
indul	érkezik	indul
4.52	5.09	7.12
11.23	11.39	13.05
16.40	17.02	17.05
20.53	21.10	21.21

Zl.-moravce	Kozárovce	Levice
indul	érkezik	indul
6.15	6.58	7.09
10.30	11.29	13.00
15.10	15.52	19.07
20.00	20.50	21.15

Zl.-moravce	Kozárovce	Levice
indul	érkezik	indul
6.15	6.58	7.09
10.30	11.29	13.00
15.10	15.52	19.07
20.00	20.50	21.15

Zl.-moravce	Kozárovce	Levice
indul	érkezik	indul
6.15	6.58	7.09
10.30	11.29	13.00
15.10	15.52	19.07
20.00	20.50	21.15

Zl.-moravce	Kozárovce	Levice
indul	érkezik	indul
6.15	6.58	7.09
10.30	11.29	13.00
15.10	15.52	19.07
20.00	20.50	21.15

Zl.-moravce	Kozárovce	Levice
indul	érkezik	indul
6.15	6.58	7.09
10.30	11.29	13.00
15.10	15.52	19.07
20.00	20.50	21.15

Zl.-moravce	Kozárovce	Levice
indul	érkezik	indul
6.15	6.58	7.09
10.30	11.29	13.00
15.10	15.52	19.07
20.00	20.50	21.15

Zl.-moravce	Kozárovce	Levice
indul	érkezik	indul
6.15	6.58	7.09
10.30	11.29	13.00
15.10	15.52	19.07
20.00	20.50	21.15

Zl.-moravce	Kozárovce	Levice
indul	érkezik	indul
6.15	6.58	7.09
10.30	11.29	13.00
15.10	15.52	19.07
20.00	20.50	21.15

A fekete számok a gyors és gyorsított vonatokat jelzik.

Kapható: NYITRAI és TÁRSA könyvke-

reskedésében Levicén—Léván.

### A „Bars” rádió műsora

A budapesti műsornál minden hétköznapon:

6.45 Torna, utána gramofon zene.  
9.45 Hírek. 12.35 Hangv. folyt.  
10.— Előadás—felolvasás 13.— Pontos időjelzés.  
11.10 Nemzetközi vizjel. 14.30 Hírek.  
12.— Déli harangszó. 15.— Piaci árak, árf. hírek.  
12.25 Hírek. 16.45 Pontos idő, hírek.  
22-23 között pontos idő és hírek.

Vasárnap, május 12.

BRATISLAVA. 11 Dalok. 23.15 Gramofon.  
BUDAPEST. 8.30 Hírek. 9.10 Rádióüzenetek a Nemzetközi Vásárról. 10 Ref. istentisztelet. 11 Rk. mise. 12.30 Rádióüzenetek a N. V.-ról. 14 Gramofon. 14.45 Földművelésügyi előadás. 15.30 Rádióüzenetek a N. V.-ról. 16.55 Bertha szalonok. 17.45 Magyarország—Ausztria válogatott futballmérkőzés közz. 18.45 Bodán Margit magyar nőtánc énekel. 19.45 Elbeszélés. 20.15 Bpesti Hangv. Zenekar. 21.45 Sporteredmények. 22.15 Zongorahangv. 23 Magyar cigkz. 24 Rác cigkz.

PRAHA. 18.45 Gramofon. 19 Dalfjáték.  
WIEN. 11.45 Kamarazene. 12.55 Rádiózk. 16 Zongorahangv. 17 Gramofon. 19.45 Tarka est. 22.25 Rádiózk. 24 Rác cigkz. Budapestről.

Hétfő, május 13.

BRATISLAVA. 12 Gramofon. 12.35 Rádiózk. 17.05 Orosz dalok. 19.30 Rádiózk. 22.30 Gramofon.  
BUDAPEST. 12.04 Szalonok. 13.15 Rádióüzenetek a N. V.-ról. 15.30 Diákféltára. 16 Operaház előadása 1. „Parasztbűcsület” melodráma. 2. „Szent fátyla” legenda. 18.40 Német nyelv. 19.20 Gramofon. 20.20 Rádió a rádióról. 20.40 Honvédzk. 22.20 Károlyi cigkz. 23.15 Illiczyk jazz-zk.

PRAHA. 17.25 Hegedűjáték. 17.50, 19.15 Gramofon. 20.45 Filharmonikusok.

WIEN. 11.30, 12.20, 13.20, 16.15 Gramofon. 17.50 Hangv. 18.15 Népdalverseny. 20.15 Rádiózk. 21 Tarka tízperc. 22.10 Orgonahangv. 23.45 Jazz.

Kedd, május 14.

BRATISLAVA. 10.50 Gramofon. 17 Dalok. 20.50-23 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Rendőrk. 13.30 Éneknégyes. 16.10 Asszonyok tanácsadója. 17 Előadás. 17.35 Virány szalonok. 18.45 „Vasárnap előadás” hangjáték 3 képpén. 19.45 Rigó cigkz. 21.10 Zongorahangv. 21.50 Gramofon. 22.35 Franciányelvű előadás. 22.50 Operaházi zk.

PRAHA. 17 Gramofon. 17.40 Dalest. 18.55 Gramofon. 19.10 Fuvózkz.

WIEN. 12 Rádiózk. 14 Gramofon. 17.15 Hangv. 18.55 Vígopera. 22.20 Rádiózk. 23.50 Gramofon.

Szerda, május 15.

BRATISLAVA. 12 Gramofon. 15.55 Rádiózk. 17.05 Fuvósötös. 19.

**SPORT**

Rovatvezető: Boros Béla

Galántai S. E.—LTE 3:0 (0:0) bíró: Braun, Párkány. Az LTE megint megem érdemelt vereséget szenvedett Galántán. Ugyanis Martinovics és Kovács I. helyén tartalékokat volt kénytelen szerepeltetni; az első félidőben többe támadott ellenfelénél, de mindjárt a mérkőzés elején Mészáros lerugtat, azután már csak statisztát, majd Ocsikókat állították ki a bíró felelés miatt, mire a csapat összeroppant. Az első gólt tiszta ofsaidből lötte Galánta, a másodikat pedig a nézőközönség által visszarugott kapu melletti autlabdából. Braun bíró igen gyengén működött.

LTE 11—Oroszaki S. C. 6:1 (3:0) bíró: Glöckner, Ipolyság. Az LTE tartalék csapata: Gáspár — Péczka, Bujdosó — Dohány, Vojtek, Bura — Kosztolányi, Csákiányi, Veres, Ujváry, Rác összeállításban jó játékot játszott. Bujdosó és Kosztolányi feltétlenül megfelelnek az első csapatban is. Dohány és Veres nagy fejlődőképességgel tettek tanúságot. Az első gólt a második percben Vojtek lötte, majd a 11. percben Veres volt eredményes. A félidő utolsó gólját a 23. percben Rác fejelte be. A második félidő 4. percében az oroszokai center 3:1-re szépít, ekkor erős küzdelem indul. Rác kornelét a 22. percben Ujváry befeljei, a kapus azután kiüti, de Glöckner bíró csak kornelét itél, azután 5 percen keresztül az LTE odaszedezi Oroszák kapujához, a 35. percben Veres, 36. Rác és a 38. Csákiányi állítja be a végeredményt. Oroszkanál a közvetlen védelem és a center voltak jók.

Ma d. u. fél 5 órakor játszik az LTE Léván Díószeg ellen bajnokit. Az LTE a következő játékoskeretből fogja felállítani csapatát: Zavkó, Dubovszky, Ujváry, Mészáros, Martinovics, Bujdosó, Tóth, Horváth, Vizi, Kosztolányi, Nemcsok, Danis, Knepp és Sáróczy. Reméljük, hogy lelkesedéssel győzni fog a csapat, mert a pontokra az LTE-nek nagy szüksége van, ha nem akar a bajnokságból végleg lemaradni. Előmérkőzést az LTE tartalék csapata játszik. A mérkőzésen a budapesti Osztrák—Magyar mérkőzést rádióval fogják közvetíteni.

**LÉVA VÁROS.**

3672/1935. szám.

**Hirdetmény.**

A kerületi hivatal 3991/1935. számú rendelete alapján ez uton is figyelemztem az építési szándékozokat, hogy csupán írásbeli építési engedély alapján kezdhetik meg az építkezéseket. Takintettel arra, hogy az építési kérvények felülbírálása több hivatali ténykedést igényel, az építetők saját érdekében, az építkezés megkezdése előtt körülbelül 3 hónappal nyújtsák be kérvényüket az építkezési engedély iránt. Az építkezések engedély nélküli megkezdése, az építkezés azonnali beszüntetését és az építetők és vállalkozója megbüntetését vonja maga után.  
Léva, 1935 április 20.

VÁROSI HIVATAL.

**Felszámolási hirdetmény.**

A Vámoskék Ludany-i (vámosladányi) községi tejszövetkezet közgyűlése a saját alapszabályainak 25. §-ának a) pontja alapján elhatározta ezen szövetkezetnek felszámolását.

A tejszövetkezet likvidálásával, azaz felszámolásával meg lett bízva egy újonnan megválasztott bizottság.

Az 1875. évi kereskedelmi törvény 203. §-a alapján felhivatnak a Vámoskék Ludany-i községi tejszövetkezet összes hitelezői, hogy esetleges követeléseiket ezen céggel szemben ezen felszámolási hirdetménynek harmadszori megjelenésétől számítva (h a t) 6 hónapon belül jelentsek be ezen cég felszámolási bizottságának Vámosladányban, éspedig Csabay Ernő felszámolási elnök címére Mytné Ludany — Vámosladány u. p. Levice.

Mytné Ludany 1935. április hó 21.

Vámoskék Ludany-i községi tejszövetkezet felszámolási bizottsága.  
CSABAY ERNŐ elnök.

**ARCHITEKT**

**CZIBULKA REZSŐ**

ÉPÍTÉSZ ÉS MÉRNÖK  
LEVICE, KÁLNAI U. 27.

**LÉVA VÁROS.**

4610/1935. szám.

**Hirdetmény.**

Közírhre teszom, hogy Léván 1935 május hó 8-án vesztettség lépett fel, minek következtében a kerületi hivatal 5294/1935 számú rendeletével 90 napi eb-és macskazárlatot rendelt el: Léván, Albó-és Felsőszecsén, Nagyodon, Ht. Klečnyban, Varsányban, Podužanyban és Vámosladányban. A zárlat tartama alatt tilos a kutyáknak szájkosár nélkül az utcán járni, minden kutyát éjjel és nappal megköve tartandó, vagy pedig biztos szájkosárral látandó el. A szabadonjáró, szájkosárral és ebbárcával el nem látott kutyák és a szabadon járó macskák ki lesznek irtva és a tulajdonosuk meg lesz büntetve.

Tilos kutyákat nyilvános helyiségekbe, mint vendéglobé, kávéházba, vasuti-kocsikba, autobuszokba, hivatalos iroda helyiségekbe, iskolákba, vágóhidra stb. bevinni. Kutyát és macskát a zárlat ideje alatt másik községbe csak a kerületi hivatal engedélyével vihető be. Kivételt képeznek azon kutyák, amelyek vesztettség ellen védőjtyra lettek az utolsó 8 hónapban és ha a tulajdonos erről bizonyítványt tud felmutatni. A kihágások az 1888. évi VII t. c. alapján lesznek büntetve.  
Léva, 1935 május 9.

ANTAL s. k. városbírc.

**Belvárosban**

négy szobás lakás, esetleg csak három szobával kiadó. Cim a kiadóhivatalban.

**Ágymatrac**

6 drb. jó karban, férgmentes eladó. Szentháromság tér 2.

**Eladó**

ház Ladányi u. 14. számú nagy udvarral, kerttel. Érdeklődni ugyanott lehet. 12

**Nyaraló**

Kákv. legszebb helyén, szőlővel és gyümölcsfákkal kiültelve, egy szobás lakás és mellékkeliségekkel, eladó. Érdeklődni lehet: Szepessy utca 9. szám alatt. 212

**Rózsák**

2 éves erős magastörzsu 6—8—10 K. Bokor 4—5—6 K. Kaphatók KORÁBNÁL. 361

**Eladó**

Stefánik utca 21. számú ház. Üzletnek is alkalmas. 441

**3-szobás,**

komplett villa Kesznárságban, július 1 re kiadó. Bővebbet: Béke u. 4. (Polgári iskola mellatt.) 485

**Szoba,**

konyha, speiz azonnal kiadó. Brach Ferenc u. 5. szám. 484

**Ebédlő**

és egyéb butor olcsón eladó. POLITZER, állomásépület, I. emelet. 486

**Ház**

eladó Botka utca elején, nagy udvarral és kerttel. Érdeklődni Mező utca 7. 487

**40 éve**

fennálló falusi fűszerüzlet lakással kiadó. SZÉKELY rádiós. 487

**Berbeadó**

két szoba előszobával. Bővebbet Szentháromság tér 1. 488

**Egészséges nő**

szoptatós dajkának ajánlikozik. RÁCZ MÁRIA Baracska. 488

Építési vállalkozó, tervező, szakértő, építési anyagok lerakata.

**JUTÁNYOS ÁRAK!**

**Ügyes** varróalnyt felvesz SCHNEIDER szabó, Kúztársaság tér 11. 460

**Egy szoba** konyhás lakás kiadó. Ugyanott egy különbejáratu butorozott szoba is kiadó. Kálnai u. 27 szám alatt. 461

**Kiadó** Varosházköz 4 sz. alatti házban üzlethelyiség, esetleg pince használatlalt (a volt Adria biztosító iroda.) Érdeklődés WERTHEIMER gőzfűrészen. 463

**Jókarban levő,** használt üveglátó. használt üveglátó. két ajtóval eladó. Cim: WEISZ, Szegényház sor 5. 465

**Komensky** (Kossuth) u. 5. sz. ház eladó. Bővebbet ugyanott. 466

**Házak,** olcsó telkek eladók. Léván, SZÜCS ISTVÁNNÁL, Ladányi ut 115. 467

**Autobusz szolgál** azonnal felvétel. Bővebbet LAUFER autobusnál. 468

**Eladók** jégszekrény, konyha szekrény teljesen új és még különféle butor darabok. Kohari u. 20. 469

**Butorozott** szoba, fürdő használatlalt kiadó, Vojenská (Hónvéd) utca 34. 470

**Kiadó** szoba, konyha június 1 től, Barnolák u 25. 471

**Ruhákat, Komplet**

legmodernebb fazonokban, melyen leszállított árakban. Angol ruhák 40—50 K. Imprimé ruhák 60 K. WINTER PÁLNÉ, Heimann szalon, Mangorló u 14. 472

**Ház** Perec utcában, áll két szoba, konyha, speiz és pincéből. Érdeklődni lehet To'stoj u. 13. sz. alatt. 473

**Eladó** egy szoba telekkel. Csupás u. 2. szám, tizenkettedik utca végén. 476

**Eladó** jutányos árban egy világos kemény hálószoba. KOVÁCSIK MÁRTON, Masaryk u. 15. 477

**Eladó** nagyobb ház, amely gazdaságnak is megfelel. Bővebbet Kopay u. 4. szám alatt. 478

**Üzlethelyiség** a város központjában, modern portalla, mellékkeliségekkel, esetleg lakással kiadó. Cm a kiadóban. 479

**Üzlethelyiség** és 3 szobás lakás kiadó. Szepessy utca 12. szám 480

**Ügynökök** gépszakmába felvételnek fix-és provizióra. LADA szaküzlet Levice, Városház-köz. 481

**Eladó** keveset használt kis konyha jégszekrény. LACZKÓ JÓZSEF, Hónvéd 14 utca szám. 482

**Ladányi** utca 83. sz. alatt telek eladó. 483

Legalkalmasabb

**BÉRMAAJÁNDÉK**

ÓRA ÉS ÉKSZER,

nagy választék és legolcsóbban

**ATSCHER**

CÉGNÉL VÁSÁROLHAT !!!

**CSIZ** Érelmeszesedés, ideg, csont, migrig és a szervezet egyéb bajainál ajánlva  
**JÓD, BRÓM GYÓGYFÜRDŐ**  
 Olcsó pausál árak az összköltségekkel:  
 Előidényben: 21 napra - - - - Ké 1100.—  
 28 napra - - - - Ké 1420.—  
 Prospectust küld a Fürdőigazgatóság, Cíz Kúpele

## Kályhák! Kályhák!

ELVALLALOM: Cserépkályhák, takaréktűzhelyek felépítését, ugyszintén kályhák átrakását, tisztítását és vaskályhák samottozását szakszerűen és jutányos áron. - Uj cserépkályhák állandóan rakáron. - A n. é. közönség pártfogását kéri

**RICHTER BÉLA**

kályhás LEVICE, Kopai utca 10.

## IRÓGÉPEK

### MEGÉRKEZTEK!

A LEGUJABB TYPUSÚ

iró, szorzó, osztó,  
 kivonó és össze-  
 adó gépek!

Leszállított árak!!!!

**Nyitrai és Tarsa**

könyvesboltban kapható, Léván

## HANGOS ORIENT MOZI

Ma d. u. 2 és 4 órákor vidám népeloadás!

PAT & PATACHON  
**Ő és a Hamlet**  
 című filmben. — Kacagató vigjáték!

Ma este 7/6 és 9/9 órákor utolsó előadások!  
 Az amerikai filmtechnika remekműve:

## KING-KONG FIA

A felejthetetlen King-Kong nagyfilmnek folytatása és befejezése. Főszereplők: Robert Armstrong, Helen Mack Kitiñó pótműsor. Jegyek elővételben.

Május 14, 15, kedden, szerdán 9/9 órákor

## CSELJUSKIN

A „Cseljuskin“ jégtörő hősiesség megmentése és győzelmes visszatérése a hazába. - Az Arktis hőseiről készült hangosfilm, csupa izgalom, szépség!

Máj. 17. és 18. Péntek előadásnapig ujdonság  
 Léván **JAWA** DISNEY produkciója

## Kacagó tarka tavasz

A várva várt „Három kismalac“, melynek „Nem félünk a farkastól“ c. slágerét mindenki ismeri. — „A tavasz ébredése“, „Noe bárkája“, „Mickey a premieren“ stb. SILLY SIMPHONIES & MICKEY MAUSE

**„VOLTA“**  
 Ing. CSORBA  
**LEVICE**  
 ELEKTRO—RADIO

**Műszaki Iroda, kereskedés; villamosszerelési vállalat**

**Ujdonságok:** Megörökítheti saját és hozzátartozói hangját. Felvétel lemezenként 25 Ké  
 Fényfürdő lámpák testápoláshoz bérbe  
 Weekend-RADIO-készülékek 210 Ké

## Bérmaajándékot

jutányos árban nagy választékban vehet

# Hidvéghy

órás és ékszerésznel  
 Levice, Szepessy 13.

Órát csak szakembernél vegyen!!

## FALÁDÁK ELADÓK

KÜLÖNBÖZŐ  
 NAGYSÁGBAN ÉS  
 NAGYOBB MENNYISÉGBEN:

● **CIM A**  
**KIADÓHIVATALBAN**

## Cserélje ki

régi telepes készülékét modern hálózati

**Használja ki előnyös csereakciónkat!!!**

UNIVERSÁLIS, egyen és váltóáramra használható radio készülékek nagy választékban.

VÁLTÓÁRAMÚ radiokészülék **komplett csak Ké 490.—** Olcsó batériás készülékek, hangszórók kiárúsítása!

## RADIO CENTRAL - KERN TESTVÉREK

Alapított: 1881.

áruházában, Léván.

Alapított: 1881.

Fűszer és vasárúk, műszaki, elektrotechnikai, fényképezési és sportcikkék, gramofonok, kerékpárok. Nyári melegben főzzön „Brucior“ petroleumgáz takaréktűzhelyen!

Ha megbízható kerékpárt akar, vásároljon csakis szaküzletben!

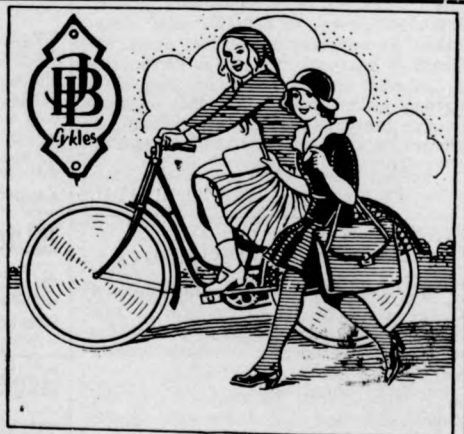
Varrógépek, gramofonok és lemezek nagy választékban!

Halászati és vadászati cikkek!

## Baroska J.

mechanikus és puskaműves  
**Levice**

Telefon szám: 130.



„JAWA“ motorkerékpárok!

# NAGY ANDRÁS

gőzmalom tulajdonos

**NAGY - SALLÓ**

**Lisztcsere és dara gabonáért**

megnyitotta fiók liszt lerakatát

nagyban és kicsinyben kapható az összes malomtermék

**LÉVÁN**

Mártonffy utca 1.

Józsefcsek udvarban

Nyitrai és Tarsa könyvnyomdája Levice—Léva.